

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 18

Volume 46

23 January 2003

English edition

## Legislation

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EC) No 112/2003 of 22 January 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ..... 1
- ★ **Commission Regulation (EC) No 113/2003 of 22 January 2003 fixing the standard fee per farm return for the 2003 accounting year of the farm accountancy data network** ..... 3
- Commission Regulation (EC) No 114/2003 of 22 January 2003 on the issue of import licences for rice against applications submitted during the first 10 working days of January 2003 pursuant to Regulation (EC) No 327/98 ..... 4
- Commission Regulation (EC) No 115/2003 of 22 January 2003 fixing the import duties in the rice sector ..... 6
- Commission Regulation (EC) No 116/2003 of 22 January 2003 fixing the export refunds on olive oil ..... 9
- ★ **Council Directive 2002/99/EC of 16 December 2002 laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption** ..... 11

#### II Acts whose publication is not obligatory

##### Council

2003/49/EC:

- ★ **Decision No 2/2002 of the EU-Bulgaria Association Council of 1 July 2002 on the improvement of the trade arrangements for processed agricultural products foreseen in Protocol 3 of the Europe Agreement** ..... 21

- ★ **Decision No 4/2002 of the Association Council, Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part, of 9 October 2002 bringing into operation the Annex on good laboratory practice of the Protocol to the Europe Agreement on conformity assessment and acceptance of industrial products** ..... 51

**Commission**

- ★ **Commission Decision of 22 January 2003 granting France a derogation to bring its national statistical system into conformity with Regulation (EC) No 1221/2002 of the European Parliament and of the Council** (*notified under document number C(2003) 290*) ..... 52

- ★ **Commission Decision of 22 January 2003 granting Spain a derogation to bring its national statistical system into conformity with Regulation (EC) No 1221/2002 of the European Parliament and of the Council** (*notified under document number C(2003) 292*) ..... 54

**Corrigenda**

- ★ **Corrigendum to Council Directive 2002/92/EC of 3 December 2002 amending Directive 77/388/EEC to extend the facility allowing Member States to apply reduced rates of VAT to certain labour-intensive services** (OJ L 331 of 7.12.2002) ..... 55

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 112/2003  
of 22 January 2003  
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and  
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 January 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 2003.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 January 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	052	72,9
	204	52,0
	212	102,0
	999	75,6
0707 00 05	052	100,4
	628	151,4
	999	125,9
0709 10 00	220	137,7
	999	137,7
0709 90 70	052	128,0
	204	109,4
	999	118,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	46,9
	204	47,0
	212	49,3
	220	43,7
	600	73,2
	624	80,1
	999	56,7
0805 20 10	204	78,0
	999	78,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,0
	204	59,5
	220	83,4
	464	138,3
	600	47,1
	624	79,0
	999	78,7
0805 50 10	052	61,9
	600	77,8
	999	69,8
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	131,9
	060	42,4
	066	35,6
	400	93,9
	404	101,6
	720	127,5
	999	88,8
0808 20 50	388	74,4
	400	99,7
	720	55,9
	999	76,7

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 113/2003****of 22 January 2003****fixing the standard fee per farm return for the 2003 accounting year of the farm accountancy data network**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 79/65/EEC of 15 June 1965 setting up a network for the collection of accountancy data on the incomes and business operation of agricultural holdings in the European Economic Community<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1256/97<sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1915/83 of 13 July 1983 on certain detailed implementing rules concerning the keeping of accounts for the purpose of determining the incomes of agricultural holdings<sup>(3)</sup>, and in particular Article 5(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 5(1) of Regulation (EEC) No 1915/83 provides that a standard fee shall be paid by the Commission to the Member States for each duly completed farm return and forwarded to it within the period prescribed by Article 3 of that Regulation.

- (2) Commission Regulation (EC) No 2596/2001<sup>(4)</sup> fixed the amount of the standard fee for the 2002 accounting year at EUR 135 per farm return. The trend in costs and its effects on the cost of completing the farm return justify a revision of the fee.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Community Committee for the Farm Accountancy Data Network,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard fee provided for in Article 5(1) of Regulation (EEC) No 1915/83 is fixed at EUR 138.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the 2003 accounting year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 2003.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ 109, 23.6.1965, p. 1859/65.

<sup>(2)</sup> OJ L 174, 2.7.1997, p. 7.

<sup>(3)</sup> OJ L 190, 14.7.1983, p. 25.

<sup>(4)</sup> OJ L 345, 24.12.2001, p. 34.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 114/2003**  
**of 22 January 2003**  
**on the issue of import licences for rice against applications submitted during the first 10 working**  
**days of January 2003 pursuant to Regulation (EC) No 327/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 327/98 of 10 February 1998 opening and providing for the administration of certain tariff quotas for imports of rice and broken rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2458/2001 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 5(2) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 5(2) of Regulation (EC) No 327/98, within 10 days of the closing date for notification by the Member States of licence applications, the Commission must decide to what extent the applications may be accepted and must fix the available quantities for the following tranche.
- (2) Examination of the quantities for which applications have been submitted for under the January 2003 additional tranche shows that licences should be issued for the quantities applied for reduced, where appropriate, by the percentages set out in the Annex hereto,

*Article 1*

1. Import licences for rice against applications submitted during the first 10 working days of January 2003 pursuant to Regulation (EC) No 327/98 and notified to the Commission shall be issued for the quantities applied for reduced, where appropriate, by the percentages set out in the Annex hereto.

2. The available quantities for the subsequent tranche are set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 January 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 2003.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 37, 11.2.1998, p. 5.

<sup>(2)</sup> OJ L 331, 15.12.2001, p. 10.

## ANNEX

Reduction percentages to be applied to quantities applied for under the tranche for January 2003 and quantities available for the following tranche:

(a) quantity referred to in Article 2: semi-milled and wholly-milled rice falling within CN code 1006 30

Origin	Reduction (%)	Quantity available for the tranche for April 2003 (in t)
United States of America	0 <sup>(1)</sup>	3 755,992
Thailand	0 <sup>(1)</sup>	10 727,000

<sup>(1)</sup> Issue for the quantity applied for.

(b) quantity referred to in Article 2: husked rice falling within CN code 1006 20

Origin	Reduction (%)	Quantity available for the tranche for April 2003 (in t)
Australia	0 <sup>(1)</sup>	2 586,500
United States of America	0 <sup>(1)</sup>	511,000

<sup>(1)</sup> Issue for the quantity applied for.

(c) quantity referred to in Article 2: broken rice falling within CN code 1006 40 00

Origin	Reduction (%)	Quantity available for the tranche for July 2003 (in t)
Thailand	0 <sup>(1)</sup>	29 120,000
Australia	0 <sup>(1)</sup>	6 456,000
Guyana	0 <sup>(1)</sup>	4 251,000
United States of America	90,9091	0,000
Other origins	90,9295	0,000

<sup>(1)</sup> Issue for the quantity applied for.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 115/2003**  
**of 22 January 2003**  
**fixing the import duties in the rice sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1298/2002 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.

- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.
- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 January 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 2003.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

<sup>(3)</sup> OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

<sup>(4)</sup> OJ L 189, 18.7.2002, p. 8.



## ANNEX I

## Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

CN code	Duties <sup>(1)</sup>				
	Third countries (except ACP and Bangladesh) <sup>(2)</sup>	ACP <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	Bangladesh <sup>(4)</sup>	Basmati India and Pakistan <sup>(5)</sup>	Egypt <sup>(6)</sup>
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

<sup>(1)</sup> The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

<sup>(3)</sup> The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

<sup>(4)</sup> The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

<sup>(5)</sup> No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

<sup>(6)</sup> For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

<sup>(7)</sup> Duties fixed in the Common Customs Tariff.

<sup>(8)</sup> The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

## ANNEX II

**Calculation of import duties for rice**

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (EUR/tonne)	( <sup>1</sup> )	264,00	416,00	264,00	416,00	( <sup>1</sup> )
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/tonne)	—	199,85	226,03	265,18	292,02	—
(b) fob price (EUR/tonne)	—	—	—	237,02	263,86	—
(c) Sea freight (EUR/tonne)	—	—	—	28,16	28,16	—
(d) Source	—	USDA and operators	USDA and operators	Operators	Operators	—

(<sup>1</sup>) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 116/2003**  
**of 22 January 2003**  
**fixing the export refunds on olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 3(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 3 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries.
- (2) The detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Commission Regulation (EEC) No 616/72 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77 <sup>(4)</sup>.
- (3) Article 3(3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community.
- (4) In accordance with Article 3(4) of Regulation No 136/66/EEC, the refund for olive oil must be fixed in the light of the existing situation and outlook in relation to olive oil prices and availability on the Community market and olive oil prices on the world market. However, where the world market situation is such that the most favourable olive oil prices cannot be determined, account may be taken of the price of the main competing vegetable oils on the world market and the difference recorded between that price and the price of olive oil during a representative period. The amount of the refund may not exceed the difference between the price of olive oil in the Community and that on the world market, adjusted, where appropriate, to take account of export costs for the products on the world market.
- (5) In accordance with Article 3(3) third indent, point (b) of Regulation No 136/66/EEC, it may be decided that the refund shall be fixed by tender. The tendering procedure should cover the amount of the refund and may be limited to certain countries of destination, quantities, qualities and presentations.
- (6) The second indent of Article 3(3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary.
- (7) The refund must be fixed at least once every month. It may, if necessary, be altered in the intervening period.
- (8) It follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto.
- (9) The Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1(2)(c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 23 January 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 January 2003.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 72, 30.9.1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> OJ L 201, 26.7.2001, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 78, 31.3.1972, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 348, 30.12.1977, p. 53.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 January 2003 fixing the export refunds on olive oil**

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
1509 10 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 10 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

**COUNCIL DIRECTIVE 2002/99/EC  
of 16 December 2002**

**laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 37 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(2)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee <sup>(3)</sup>,

Whereas:

- (1) In the context of the single market, specific animal health rules have been laid down to govern intra-Community trade in the production, processing, distribution and introduction from third countries of products of animal origin for human consumption included in Annex I to the Treaty.
- (2) Those rules have allowed the removal of obstacles to trade in the products concerned, thereby contributing to the creation of the internal market whilst ensuring a high level of animal health protection.
- (3) The aim of those rules is to prevent the introduction or spread of animal diseases resulting from the placing on the market of products of animal origin. They also contain common provisions concerning in particular the restrictions applicable to the placing on the market of products coming from a holding or area infected by epizootic diseases and the obligation to subject products coming from restricted areas to treatment to destroy the disease agent.
- (4) Those common provisions should be harmonised in order to remove possible inconsistencies introduced when the specific animal health rules were adopted. Such harmonisation will also ensure uniform implementation of animal health rules throughout the Community and introduce greater transparency in the structure of Community legislation.
- (5) Veterinary checks on products of animal origin intended for trade must be carried out in accordance with Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989 concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to the completion of the internal market <sup>(4)</sup>. Directive

89/662/EEC contains safeguard measures that may be implemented in the event of a serious hazard to animal health.

- (6) Products imported from third countries must not present an animal health hazard for Community livestock.
- (7) To that end, procedures should be introduced to prevent the introduction of epizootic diseases. Such procedures include a regular evaluation of the animal health situation in the third countries concerned.
- (8) Procedures must also be introduced for establishing general or specific rules or criteria to be applied to imports of products of animal origin.
- (9) Provisions concerning the importation of meat of domestic ungulates and meat products prepared from or with such meat are already contained in Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries <sup>(5)</sup>.
- (10) The procedures applicable to the importation of meat and meat products can be used as a model for the importation of other products of animal origin.
- (11) Veterinary checks on products of animal origin imported into the Community from third countries must be carried out in accordance with Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries <sup>(6)</sup>; Directive 97/78/EC contains safeguard measures that may be implemented in case of a serious hazard to animal health.
- (12) Account must be taken of the guidelines laid down by the World Organisation for Animal Health (OIE) when adopting rules for international trade.
- (13) Community audits and inspections must be organised in order to ensure the uniform application of the animal health provisions.
- (14) The products covered by this Directive are listed in Annex I to the Treaty.

<sup>(1)</sup> OJ C 365 E, 19.12.2000.

<sup>(2)</sup> Opinion of the European Parliament delivered on 15 May 2002.

<sup>(3)</sup> Opinion of the Economic and Social Committee delivered on 28 March 2001.

<sup>(4)</sup> OJ L 395, 30.12.1989, p. 13. Directive as last amended by Directive 92/118/EEC (OJ L 62, 15.3.1993, p. 49).

<sup>(5)</sup> OJ L 302, 31.12.1972, p. 28. Directive as last amended by Regulation (EC) No 1452/2001 (OJ L 198, 21.7.2001, p. 11).

<sup>(6)</sup> OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.

- (15) The measures necessary for the implementation of this Directive should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission <sup>(1)</sup>,

## CHAPTER I

# ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL STAGES OF THE PRODUCTION, PROCESSING AND DISTRIBUTION OF PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN WITHIN THE COMMUNITY

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

## Article 3

## General animal health requirements

## Article 1

### Scope

This Directive lays down the general animal health rules governing all stages of the production, processing and distribution within the Community and the introduction from third countries of products of animal origin and products obtained therefrom intended for human consumption.

These rules do not affect the provisions laid down in Directives 89/662/EEC and 97/78/EC and the Directives listed in Annex I.

## Article 2

### Definitions

For the purposes of this Directive, the definitions in Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety <sup>(2)</sup> and Directive 97/78/EC shall apply as necessary. The following definitions shall also apply:

1. 'all stages of the production, processing and distribution' means any stage from and including the primary production of a food of animal origin, up to and including its storage, transport, sale or supply to the final consumer;
2. 'introduction' means the bringing of goods into one of the territories listed in Annex I to Directive 97/78/EC for the purpose of placing them under the customs procedures referred to in Article 4(16)(a) to (f) of Council Regulation (EC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code <sup>(3)</sup>;
3. 'official veterinarian' means a veterinarian qualified to act in that capacity appointed by the competent authority;
4. 'products of animal origin' means products obtained from animals and products obtained therefrom, for human consumption, including live animals where they are prepared for such use.

<sup>(1)</sup> OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

<sup>(2)</sup> OJ L 31, 1.2.2002, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2700/2000 (OJ L 311, 12.12.2000, p. 17).

1. Member States shall take measures to ensure that at all stages of the production, processing and distribution of products of animal origin within the Community, food business operators do not cause the spread of diseases transmissible to animals, in accordance with the following provisions.

2. Products of animal origin must be obtained from animals which fulfil the animal health conditions laid down by the relevant Community legislation.

3. Products of animal origin shall be obtained from animals:

- (a) which do not come from a holding, establishment, territory or part of a territory subject to animal health restrictions applicable to the animals and products concerned, under the rules set out in Annex I;
- (b) which, in the case of meat and meat products, were not slaughtered in an establishment in which animals infected or suspected of being infected with one of the diseases covered by the rules referred to in (a), or carcasses or parts thereof of such animals, were present during the slaughtering or production process, unless such suspicion has been ruled out;
- (c) which, in the case of aquaculture animals and products, comply with Directive 91/67/EEC <sup>(4)</sup>.

## Article 4

## Derogations

1. Notwithstanding Article 3 and subject to compliance with the disease control measures referred to in Annex I, Member States may authorise the production, processing and distribution of products of animal origin which come from a territory or part of a territory subject to animal health restrictions but which do not come from a holding which is infected or suspected of being infected, provided that:

- (i) before being subjected to the treatment referred to below, the products have been obtained, handled, transported and stored separately, or at different times, from products fulfilling all the animal health conditions, and the conditions for transport out of the territory subject to animal health restrictions have been approved by the competent authority;

<sup>(4)</sup> OJ L 46, 19.2.1991, p. 1.

- (ii) the products which are to undergo treatment are clearly identified;
- (iii) the products undergo treatment enabling the animal health problem concerned to be eliminated, and
- (iv) the treatment is applied at an establishment approved for that purpose by the Member State in which the animal health problem occurred.

The provisions of the first subparagraph shall be applied in accordance with Annexes II and III(1) hereto, or with detailed rules to be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).

2. The production, processing and distribution of aquaculture products not complying with the conditions laid down in Article 3 shall be authorised, subject to the conditions laid down in Directive 91/67/EEC and, where necessary, in accordance with further conditions to be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).

3. Furthermore, where the health situation so permits, derogations from Article 3 may be granted in certain situations, in accordance with the procedure referred to in Article 12(2). In such cases, particular account shall be taken of:

- (a) the specific characteristics of the disease in the species concerned, and
- (b) any tests or measures to which the animals must be subjected.

Where such derogations are granted, steps must be taken to ensure that the degree of protection from animal disease will in no way be impaired. Any measures needed to ensure the protection of animal health in the Community shall therefore be adopted in accordance with the same procedure.

#### Article 5

##### Veterinary certificates

1. Member States shall ensure that products of animal origin intended for human consumption are subjected to veterinary certification where:

- provisions adopted for animal health reasons under Article 9 of Directive 89/662/EEC require products of animal origin from a Member State to be accompanied by a health certificate, or
- a derogation has been granted under Article 4(3).

2. Under the procedure referred to in Article 12(2), detailed implementing rules, and in particular a model for such certificates, may be drawn up taking into account the general principles set out in Annex IV. Certificates may include details required in accordance with other Community public and animal health legislation.

#### Article 6

##### Official veterinary controls

1. Pending adoption of Regulations of the European Parliament and of the Council laying down specific hygiene rules for food of animal origin and rules for controls applicable to foodstuffs and animal feed, Member States shall ensure that official animal health controls are carried out by their competent authorities to ensure compliance with this Directive, its implementing rules and any safeguard measures relating to products of animal origin adopted pursuant to this Directive. As a general rule, inspections must be unannounced and checks carried out in accordance with the provisions of Directive 89/662/EEC.

2. Pending adoption of Regulations of the European Parliament and of the Council laying down specific hygiene rules for food of animal origin and rules for controls applicable to foodstuffs and animal feed, where infringements of animal health rules are identified, Member States shall take the necessary measures to remedy the situation in accordance with the provisions of Directive 89/662/EEC.

3. Experts from the Commission may carry out on-the-spot checks, including audits, in cooperation with the competent authorities of the Member States, insofar as is necessary for the uniform application of this Directive. The Member States in whose territory checks are made shall provide the experts with all the assistance necessary for carrying out their duties. The Commission shall inform the competent authority of the results of the checks made.

If a serious animal health risk is identified during a Commission audit or inspection, the Member State concerned shall immediately take all measures necessary to safeguard animal health. If such measures are not taken, or if they are considered to be insufficient, the Commission shall, in accordance with the procedure referred to in Article 12(2), take the measures necessary to safeguard animal health and inform the Member States thereof.

4. The rules for the application of this Article, and in particular those governing the procedure for cooperation with the national authorities, shall be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).

#### CHAPTER II

##### IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES

#### Article 7

##### General provisions

Member States shall take measures to ensure that products of animal origin intended for human consumption are introduced from third countries only if they comply with the requirements of Chapter I applicable to all stages of the production, processing and distribution of such products in the Community or if they offer equivalent animal health guarantees.



## Article 8

**Compliance with Community rules**

In order to ensure compliance with the general obligation laid down in Article 7, the following shall be established in accordance with the procedure referred to in Article 12(2):

1. Lists of the third countries or regions of third countries from which imports of specified products of animal origin are permitted. A third country shall appear on such lists only if a Community audit of that country has taken place and demonstrates that the competent veterinary authority provides appropriate guarantees as regards compliance with Community legislation.

When drawing up or updating those lists, particular account shall be taken of:

- (a) the legislation of the third country;
- (b) the organisation of the competent veterinary authority and its inspection services in the third country, the powers of these services, the supervision to which they are subject, and the means at their disposal, including staff capacity, to apply their legislation effectively;
- (c) the actual animal health requirements applying to the production, manufacture, handling, storage and dispatch of products of animal origin intended for the Community;
- (d) the assurances which the competent veterinary authority of the third country can give regarding compliance or equivalence with the relevant animal health conditions;
- (e) any experience of marketing the product from the third country and the results of any import controls carried out;
- (f) the results of Community inspections and/or audits carried out in the third country, in particular the results of the assessment of the competent authorities or, where the Commission so requests, the report submitted by the competent authorities of the third country on the inspections which they have carried out;
- (g) the health status of livestock, other domestic animals and wildlife in the third country, with particular regard to exotic animal diseases and any aspects of the general health situation in the country which might pose a risk to public or animal health in the Community;
- (h) the regularity, speed and accuracy with which the third country supplies information on the existence of infectious or contagious animal diseases in its territory, particularly the notifiable diseases listed by the World Organisation for Animal Health (OIE) or, in the case of diseases of aquaculture animals, the notifiable diseases listed in the Aquatic Animal Health Code of the OIE;
- (i) the rules on the prevention and control of infectious or contagious animal diseases in force in the third country and their implementation, including rules on imports from other countries.

2. The Commission shall arrange for up-to-date versions of all lists drawn up or updated in accordance with this Article to be available to the public. Lists drawn up in accordance with this Article may be combined with other lists drawn up for animal and public health purposes and may also include models of health certificates.

3. Rules of origin for products of animal origin and the animals from which such products are obtained shall be established in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).

4. Special import conditions for each third country or group of third countries, having regard to the animal health situation of the third country or countries concerned shall be established in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).

5. Where necessary:

- the detailed rules for the application of this Article,
- criteria for classifying third countries and regions thereof with regard to animal diseases, and
- specific rules concerning types of introduction or particular products, such as the introduction of products by travellers or the introduction of commercial samples,

may be established in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).

## Article 9

**Documents**

1. A veterinary certificate meeting the requirements set out in Annex IV shall be presented with consignments of products of animal origin upon their entry into the Community.

2. The veterinary certificate shall certify that the products satisfy:

- (a) the requirements laid down for such products under this Directive and under the Community legislation laying down animal health requirements or provisions that are equivalent to those requirements; and
- (b) any special import conditions established in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).

3. Documents may include details required under other provisions of Community public and animal health legislation.

4. In accordance with the procedure referred to in Article 12(2):

- (a) provision may be made for the use of electronic documents,
- (b) model documents may be drawn up,
- (c) rules and certification for transit may be established.



*Article 10***Community inspections and audits**

1. Community inspections and/or audits at all stages covered by this Directive may be carried out in third countries by experts from the Commission in order to verify conformity with or equivalence to Community animal health rules. The experts from the Commission may be accompanied by experts from the Member States authorised by the Commission to carry out these inspections and/or audits.
2. The inspections and/or audits in third countries referred to in paragraph 1 shall be carried out on behalf of the Community, and the Commission shall meet the costs incurred.
3. The procedure for carrying out the inspections and/or audits in third countries referred to in paragraph 1 may be established or modified in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).
4. If a serious animal health risk is identified during a Community inspection or audit, the Commission shall immediately take the measures necessary to safeguard animal health, in accordance with Article 22 of Directive 97/78/EC, and inform the Member States thereof.

## CHAPTER III

**FINAL PROVISIONS***Article 11***Update of technical annexes**

The annexes hereto may be amended in accordance with the procedure referred to in Article 12(2) in order to take account in particular of:

- (i) scientific opinions and scientific knowledge, particularly concerning new risk assessments;
- (ii) technical developments; and
- (iii) the setting of safety targets for animal health.

*Article 12***Committee procedure**

1. The Commission shall be assisted by the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health set up by Article 58 of Regulation (EC) No 178/2002.
2. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply.

The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.

3. The Committee shall adopt its rules of procedure.

*Article 13***Transitional provisions**

1. As from the date referred to in Article 14(1), the animal health rules laid down by the Directives listed in Annex V shall no longer apply.
2. Implementing rules adopted on the basis of such provisions shall remain in force until they are replaced by rules having the same effect adopted on the basis of this Directive.
3. Transitional measures may be laid down in accordance with the procedure referred to in Article 12(2).

*Article 14*

1. Member States shall adopt and publish the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive before 1 January 2005. They shall forthwith inform the Commission thereof.

When Member States adopt these provisions, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference at the time of their official publication. The procedure for making such reference shall be adopted by the Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive.

*Article 15*

This Directive shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

*Article 16*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 December 2002.

*For the Council*

*The President*

M. FISCHER BOEL

## ANNEX I

**Diseases of relevance to trade in products of animal origin and for which control measures have been introduced under Community legislation**

DISEASE	DIRECTIVE
Classical swine fever	Council Directive 2001/89/EC on Community measures for the control of classical swine fever
African swine fever	Council Directive 2002/60/EC laying down specific provisions for the control of African swine fever
Foot-and-mouth disease	Council Directive 85/511/EEC introducing Community measures for the control of foot-and-mouth disease
Avian influenza	Council Directive 92/40/EEC introducing Community measures for the control of avian influenza
Newcastle disease	Council Directive 92/66/EEC introducing Community measures for the control of Newcastle disease
Rinderpest	Council Directive 92/119/EEC introducing general Community measures for the control of certain animal diseases and specific measures relating to swine vesicular disease
Sheep and goat plague	
Swine vesicular disease	
Aquaculture diseases	<p>Council Directive 91/67/EEC concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products</p> <p>Council Directive 93/53/EEC introducing minimum Community measures for the control of certain fish diseases</p> <p>Council Directive 95/70/EC introducing minimum Community measures for the control of certain diseases affecting bivalve molluscs</p>

## ANNEX II

**Special identification mark for meat from a territory or a part of a territory**

- The health mark for fresh meat must bear a diagonal cross consisting of two straight lines intersecting at the centre of the stamp and enabling the information thereon to remain legible.
- The mark mentioned in paragraph 1 may also be applied using a single oval stamp, 6,5 cm wide by 4,5 cm high; the following information must appear on the mark in perfectly legible characters:
  - on the upper part, the name or ISO code of the Member State in capitals: AT, BE, DE, DK, ES, FI, FR, GR, IE, IT, LU, NL, PT, SE and UK,
  - in the centre, the veterinary approval number of the slaughterhouse,
  - on the lower part, one of the following sets of initials CE, EC, EF, EG, EK or EY,
  - two straight lines crossing at the centre of the stamp in such a way that the information is not obscured.

The letters must be at least 0,8 cm high and the figures at least 1 cm high.

The stamp must also carry information whereby the veterinarian who inspected the meat can be identified.

The mark must be applied under the direct supervision of the official veterinarian controlling the implementation of the animal health requirements.

## ANNEX III

## 1. Treatments to eliminate certain animal health risks linked to meat and milk

MEAT Treatment (*)	Disease							
	Foot-and-mouth disease	Classical swine fever	Swine vesicular disease	African swine fever	Rinderpest	Newcastle disease	Avian influenza	Sheep and goat plague
(a) Heat treatment in a hermetically sealed container with an $F_0$ value of 3,00 or more (**)	+	+	+	+	+	+	+	+
(b) Heat treatment at a minimum temperature of 70 °C, which must be reached throughout the meat	+	+	+	0	+	+	+	+
(c) Heat treatment at a minimum temperature of 80 °C, which must be reached throughout the meat	+	+	+	+	+	+	+	+
(d) Heat treatment in a hermetically sealed container to at least 60 °C for a minimum of 4 hours, during which time the core temperature must be at least 70 °C for 30 minutes	+	+	+	+	+	-	-	+
(e) Natural fermentation and maturation of not less than nine months for boneless meat, resulting in the following characteristics: Aw value of not more than 0,93 or a pH value of not more than 6,0	+	+	+	+	+	0	0	0
(f) Same treatment as in (e) above although meat may contain bone (*)	+	+	+	0	0	0	0	0
(g) Salami: treatment in accordance with criteria to be defined by the Article 12(2) procedure following an opinion by the relevant Scientific Committee	+	+	+	0	+	0	0	0
(h) Hams and loins: treatment involving natural fermentation and maturation during at least 190 days for hams and 140 days for loins	0	0	0	+	0	0	0	0
(i) Heat treatment ensuring a core temperature of at least 65 °C is reached for the time necessary to achieve a pasteurisation value (pv) equal to or more than 40	+	0	0	0	0	0	0	+

MEAT Treatment (*)	Disease							
	Foot-and-mouth disease	Classical swine fever	Swine vesicular disease	African swine fever	Rinderpest	Newcastle disease	Avian influenza	Sheep and goat plague
MILK and milk products (including cream) for human consumption								
(a) Ultra-high temperature (UHT) (UHT = minimum treatment at 132 °C for at least 1 second)	+	0	0	0	0	0	0	0
(b) If the milk has a pH of less than 7,0, simple high temperature - short-time pasteurisation (HTST)	+	0	0	0	0	0	0	0
(c) If the milk has a pH of 7,0 or more, double HTST	+	0	0	0	0	0	0	0

+: Effectiveness recognised.

0: Effectiveness not recognised.

(\*) All the necessary measures must be taken to avoid cross contamination.

(\*\*)  $F_0$  is the calculated killing effect on bacterial spores. An  $F_0$  value of 3,00 means that the coldest point in the product has been heated sufficiently to achieve the same killing effect as 121 °C (250 °F) in three minutes with instantaneous heating and chilling.

## ANNEX IV

**General principles of certification**

1. The representative of the competent authority of dispatch issuing a certificate to accompany a consignment of products of animal origin must sign the certificate and ensure that it bears an official stamp. This requirement applies to each sheet of the certificate if it consists of more than one.
  2. Certificates must be drawn up in the official language or languages of the Member State of destination and those of the Member State in which the border inspection takes place, or be accompanied by a certified translation into that language or those languages. However, a Member State may consent to the use of an official Community language other than its own.
  3. The original version of the certificate must accompany consignments on entry into the Community.
  4. Certificates must consist of:
    - (a) a single sheet of paper; or
    - (b) two or more pages that are part of a single and indivisible sheet of paper; or
    - (c) a sequence of pages numbered so as to indicate that it is a particular page in a finite sequence (for example, 'page 2 of 4 pages').
  5. Certificates must bear a unique identifying number. Where the certificate consists of a sequence of pages, each page must indicate this number.
  6. The certificate must be issued before the consignment to which it relates leaves the control of the competent authority of the country of dispatch.
-

## ANNEX V

1. Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat <sup>(1)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden.
  2. Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on animal health problems affecting intra-Community trade in meat products <sup>(2)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden.
  3. Council Directive 91/494/EEC of 26 June 1991 on animal health conditions governing intra-Community trade in and imports from third countries of fresh poultrymeat <sup>(3)</sup>, as last amended by Directive 93/121/EC.
  4. Council Directive 91/495/EEC of 27 November 1990 concerning public health and animal health problems affecting the production and placing on the market of rabbit meat and farmed game meat <sup>(4)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden.
  5. Council Directive 92/45/EEC of 16 June 1992 on public health and animal health problems relating to the killing of wild game and the placing on the market of wild-game meat <sup>(5)</sup>, as last amended by Directive 97/79/EC.
  6. Council Directive 92/46/EEC of 16 June 1992 laying down the health rules for the production and placing on the market of raw milk, heat-treated milk and milk-based products <sup>(6)</sup>.
  7. Council Directive 94/65/EC of 14 December 1994 laying down the requirements for the production and placing on the market of minced meat and meat preparations <sup>(7)</sup>.
- 

<sup>(1)</sup> OJ L 302, 31.12.1972, p. 24.

<sup>(2)</sup> OJ L 47, 21.2.1980, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 268, 24.9.1991, p. 35.

<sup>(4)</sup> OJ L 268, 24.9.1991, p. 41.

<sup>(5)</sup> OJ L 268, 14.9.1992, p. 35.

<sup>(6)</sup> OJ L 268, 14.9.1992, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ L 368, 31.12.1994, p. 10.

## II

(Acts whose publication is not obligatory)

## COUNCIL

## DECISION No 2/2002 OF THE EU-BULGARIA ASSOCIATION COUNCIL

of 1 July 2002

on the improvement of the trade arrangements for processed agricultural products foreseen in Protocol 3 of the Europe Agreement

(2003/49/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part <sup>(1)</sup>, and in particular Article 1(2) of Protocol 3 thereof,

Whereas:

- (1) Protocol 3, as replaced by the Protocol adjusting trade aspects of the Europe Agreement <sup>(2)</sup>, lays down the trade arrangements in processed agricultural products between the Community and Bulgaria.
- (2) Under Article 1(2) of the Protocol, the Association Council decides in particular on any amendment of the duties mentioned in the Annexes to the Protocol and on the increase or abolition of tariff quotas.
- (3) Under the second indent of Article 2 of the Protocol, the Association Council also decides that the duties applied may be reduced in response to reductions resulting from mutual concessions relating to processed agricultural products.
- (4) The annual quotas provided for in Annexes I and II to this Decision should be opened for the year 2002. In view of the fact that these annual quotas can only be opened after 1 January 2002, on a date to be fixed, they should be reduced on a pro rata basis according to the period already elapsed,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

Annexes I and II to Protocol 3 on trade between the Community and Bulgaria in processed agricultural products are replaced by Annexes I and II to this Decision.

*Article 2*

The annual quotas for the year 2002 provided for in Annexes I and II to this Decision will be reduced on a pro rata basis taking into account the period, based on whole months, already elapsed.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on the first day of the second month following its adoption.

Done at Brussels, 1 July 2002.

*For the Association Council*

*The President*

S. PASSY

<sup>(1)</sup> OJ L 358, 31.12.1994, p. 3.

<sup>(2)</sup> OJ L 112, 29.4.1999, p. 3.

## ANNEX I

Table 1

**Quotas applicable upon import into the Community of goods originating in Bulgaria — exempt from duty**

CN code	Description	Annual quota 2002	Annual increase from 2003 on
		(1 000) kg	
(1)	(2)	(3)	(4)
0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:	588	49
0405 20	– Dairy spreads:		
0405 20 10	– – Of a fat content, by weight, of 39 % or more but less than 60 %		
0405 20 30	– – Of a fat content, by weight, of 60 % or more but not exceeding 75 %		
ex 2106	Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 20 and 2106 90 20 and other than flavoured or coloured sugar syrups <sup>(1)</sup>		
3302 10	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used in the food or drink industries:	4 000	—
3302 10 29	– – – – – Other		
1702 50	Chemically pure fructose	4 000	—
ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances falling within CN code 1704 90 10	202	17
ex 1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa other than those of CN code 1806 10 15	604	50
ex 1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included, excluding goods falling within CN code 1901 90 91	121	10
ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30; couscous, whether or not prepared	404	34
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	302	25
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	706	59



CN code	Description	Annual quota 2002	Annual increase from 2003 on
		(1 000) kg	
(1)	(2)	(3)	(4)
2101 12 98	Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN code 2101 12 92	202	17
2101 20 98	Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates of tea or maté or with a basis of tea or maté, other than those of CN code 2101 20 92		
2101 30	– Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:	26	2
	– – Roasted chicory and other roasted coffee substitutes:		
2101 30 19	– – – Other		
	– – Extracts, essences and concentrates of roasted chicory and other roasted coffee substitutes:		
2101 30 99	– – – Other		
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:		
2103 20 00	– Tomato ketchup and other tomato sauces	2 200	200
2103 30 90	– – Prepared mustard	2 200	200
2103 90 90	– – Other	2 200	200
2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	100	8
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2209:	21	2
2202 90 91 to 2202 90 99	– – Other		

(<sup>1</sup>) For products under CN code 2106 90 10, eligibility to benefit from this preference is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions.

Table 2

**Duties applicable upon import into the Community of goods originating in Bulgaria**

Note: The duties set out in this table are subject to a reduction by 10 %. The amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components (EAR) and additional duties (AD S/ZR and AD F/MR), applicable on importation into the Community of goods listed in this Table are those set out in Table 2(b) (from 1 July 2000) of Annex 1 of Commission Regulation (EC) No 2204/1999 of 12 October 1999 (pages 775 to 787 of OJ L 278 of 28 October 1999) <sup>(1)</sup>.

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10	– Yoghurt:	
	– – Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
	– – – In powder, granules or other solid forms, of a milk fat content, by weight:	
0403 10 51	– – – – Not exceeding 1,5 %	0 % + 95 EUR/100 kg
0403 10 53	– – – – Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	0 % + 130,4 EUR/100 kg
0403 10 59	– – – – Exceeding 27 %	0 % + 168,8 EUR/100 kg
	– – – Other, of a milk fat content, by weight:	
0403 10 91	– – – – Not exceeding 3 %	0 % + 12,4 EUR/100 kg
0403 10 93	– – – – Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	0 % + 17,1 EUR/100 kg
0403 10 99	– – – – Exceeding 6 %	0 % + 26,6 EUR/100 kg
0403 90	– Other:	
	– – Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
	– – – In powder, granules or other solid forms, of a milkfat content, by weight:	
0403 90 71	– – – – Not exceeding 1,5 %	0 % + 95 EUR/100 kg
0403 90 73	– – – – Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 %	0 % + 130,4 EUR/100 kg
0403 90 79	– – – – Exceeding 27 %	0 % + 168,8 EUR/100 kg
	– – – Other, of a milkfat content, by weight:	
0403 90 91	– – – – Not exceeding 3 %	0 % + 12,4 EUR/100 kg
0403 90 93	– – – – Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	0 % + 17,1 EUR/100 kg
0403 90 99	– – – – Exceeding 6 %	0 % + 26,6 EUR/100 kg
0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:	
0405 20	– Dairy spreads:	
0405 20 10	– – Of a fat content, by weight, of 39 % or more but less than 60 %	0 % + EAR
0405 20 30	– – Of a fat content, by weight, of 60 % or more but not exceeding 75 %	0 % + EAR
0509 00	Natural sponges of animal origin:	
0509 00 90	– Other	5,1 %

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
0710 0710 40 00	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen: – Sweet corn	0 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
0711 0711 90 0711 90 30	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption: – Other vegetables; mixtures of vegetables: – – Vegetables – – – Sweet corn	0 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
1302 1302 12 00 1302 13 00 1302 20 1302 20 10 1302 20 90	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products: – Vegetable saps and extracts: – – Of liquorice – – Of hops – Pectic substances, pectinates and pectates: – – Dry – – Other	0 % 1,9 % 7,1 % 5,2 %
1505 1505 10 00	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin): – Wool grease, crude	3,2 %
1516 1516 20 1516 20 10	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared: – Vegetable fats and oils and their fractions: – – Hydrogenated castor oil, so called 'opal-wax'	3,4 % <sup>(2)</sup>
1517 1517 10 1517 10 10 1517 90 1517 90 10 1517 90 93	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No 1516: – Margarine, excluding liquid margarine: – – Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats – Other: – – Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats – – Other – – – Edible mixtures or preparations of a kind used as mould release preparations	0 % + 28,4 EUR/100 kg 0 % + 28,4 EUR/100 kg 2,9 %
1518 00 1518 00 10	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No 1516; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, not elsewhere specified or included: – Linoxyn – Other:	7,7 %

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
1518 00 91	-- Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No 1516	7,7 %
	-- Other:	
1518 00 95	--- Inedible mixtures or preparations of animal or of animal and vegetable fats and oils and their fractions	2 %
1518 00 99	--- Other	7,7 %
1521	Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured:	
1521 90	- Other:	
	-- Beeswax and other insect waxes, whether or not refined or coloured	
1521 90 99	--- Other	2,5 %
1522 00	Degras; residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes:	
1522 00 10	- Degras	3,8 %
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
1702 50 00	- Chemically pure fructose	16 % + 50,7 EUR/100 kg net eda
1702 90	- Other, including invert sugar:	
1702 90 10	-- Chemically pure maltose	12,8 %
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa:	
1704 10	- Chewing gum, whether or not sugar-coated:	
	-- Containing less than 60 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	
1704 10 11	--- Gum in strips	0 % + 27,1 EUR/100 kg MAX 17,9 %
1704 10 19	--- Other	0 % + 27,1 EUR/100 kg MAX 17,9 %
	-- Containing 60 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose):	
1704 10 91	--- Gum in strips	0 % + 30,9 EUR/100 kg MAX 18,2 %
1704 10 99	--- Other	0 % + 30,9 EUR/100 kg MAX 18,2 %
1704 90	- Other:	
1704 90 10	-- Liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances	5,8 %
1704 90 30	-- White chocolate	0 % + 45,1 MAX 18,9 % + 16,5 EUR/100 kg
	-- Other:	
1704 90 51	--- Pastes, including marzipan, in immediate packings of a net content of 1 kg or more	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1704 90 55	--- Throat pastilles and cough drops	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
1704 90 61	--- Sugar coated (panned) goods	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	--- Other:	
1704 90 65	---- Gum confectionery and jelly confectionery including fruit pastes in the form of sugar confectionery	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1704 90 71	---- Boiled sweets whether or not filled	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1704 90 75	---- Toffees, caramels and similar sweets	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	---- Other	
1704 90 81	----- Compressed tablets	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1704 90 99	----- Other	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1803	Cocoa paste, whether or not defatted:	0 %
1804 00 00	Cocoa butter, fat and oil	0 %
1805 00 00	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	0 %
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa:	
1806 10	- Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter:	
1806 10 15	-- Containing no sucrose or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	0 %
1806 10 20	-- Containing 5 % or more but less than 65 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	0 % + 25,2 EUR/100 kg
1806 10 30	-- Containing 65 % or more but less than 80 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	0 % + 31,4 EUR/100 kg
1806 10 90	-- Containing 80 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) or isoglucose expressed as sucrose	0 % + 41,9 EUR/100 kg
1806 20	- Other preparations in block, slabs or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg:	
1806 20 10	-- Containing 31 % or more by weight of cocoa butter or containing a combined weight of 31 % or more of cocoa butter and milk fat	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 20 30	-- Containing a combined weight of 25 % or more, but less than 31 % of cocoa butter and milk fat	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	-- Other:	
1806 20 50	--- Containing 18 % or more by weight of cocoa butter	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 20 70	--- Chocolate milk crumb	0 % + EA
1806 20 80	--- Chocolate flavour coating	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 20 95	--- Other	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	- Other, in blocks, slabs or bars:	
1806 31 00	-- Filled	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 32	-- Not filled	
1806 32 10	--- With added cereal, fruit or nuts	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 32 90	--- Other	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
1806 90	– Other:	
	– – Chocolate and chocolate products:	
	– – – Chocolates, whether or not filled:	
1806 90 11	– – – – Containing alcohol	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 19	– – – – Other	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
	– – – Other:	
1806 90 31	– – – – Filled	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 39	– – – – Not Filled	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 50	– – Sugar confectionery and substitutes therefor made from sugar substitution products, containing cocoa	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 60	– – Spreads containing cocoa	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 70	– – Preparations containing cocoa for making beverages	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1806 90 90	– – Other	0 % + EAR MAX 18,7 % + AD S/ZR
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included:	
1901 10 00	– Preparations for infant use, put up for retail sale	0 % + EAR
1901 20 00	– Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No 1905	0 % + EAR
1901 90	– Other:	
	– – Malt extract:	
1901 90 11	– – – With a dry extract content of 90 % or more by weight	0 % + 18 EUR/100 kg
1901 90 19	– – – Other	0 % + 14,7 EUR/100 kg
	– – Other:	
1901 90 91	– – – Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose (including invert sugar) or isoglucose, 5 % glucose or starch, excluding food preparations in powder form of goods of heading Nos 0401 to 0404	12,8 %
1901 90 99	– – – Other	0 % + EAR
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:	
	– Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
1902 11 00	– – Containing eggs	0 % + 24,6 EUR/100 kg
1902 19	– – Other:	
1902 19 10	– – – Containing no common wheat flour or meal	0 % + 24,6 EUR/100 kg
1902 19 90	– – – Other	0 % + 21,1 EUR/100 kg
1902 20	– Stuffed pasta whether or not cooked or otherwise prepared:	
	– – Other	

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
1902 20 91	— — — Cooked	0 % + 6,1 EUR/100 kg
1902 20 99	— — — Other	0 % + 17,1 EUR/100 kg
1902 30	— Other pasta	
1902 30 10	— — Dried	0 % + 24,6 EUR/100 kg
1902 30 90	— — Other	0 % + 9,7 EUR/100 kg
1902 40	— Couscous	
1902 40 10	— — Unprepared	0 % + 24,6 EUR/100 kg
1902 40 90	— — Other	0 % + 9,7 EUR/100 kg
1903 00 00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	0 % + 15,1 EUR/100 kg
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included:	
1904 10	— Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products:	
1904 10 10	— — Obtained from maize	0 % + 20 EUR/100 kg
1904 10 30	— — Obtained from rice	0 % + 46 EUR/100 kg
1904 10 90	— — Other:	0 % + 33,6 EUR/100 kg
1904 20	— Prepared foods obtained from unroasted cereal flakes or from mixtures of unroasted cereal flakes and roasted cereal flakes or swelled cereals:	
1904 20 10	— — Preparation of the Müsli type based on unroasted cereal flakes	0 % + EAR
	— — Other:	
1904 20 91	— — — Obtained from maize	0 % + 20 EUR/100 kg
1904 20 95	— — — Obtained from rice	0 % + 46 EUR/100 kg
1904 20 99	— — — Other:	0 % + 33,6 EUR/100 kg
1904 90	— Other:	
1904 90 10	— — Rice	0 % + 46 EUR/100 kg
1904 90 90	— — Other	0 % + 25,7 EUR/100 kg
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
1905 10 00	— Crispbread	0 % + 13 EUR/100 kg
1905 20	— Gingerbread and the like	
1905 20 10	— — Containing by weight of sucrose less than 30 % (including invert sugar expressed as sucrose)	0 % + 18,3 EUR/100 kg
1905 20 30	— — Containing by weight of sucrose 30 % or more but less than 50 % (including invert sugar expressed as sucrose)	0 % + 24,6 EUR/100 kg
1905 20 90	— — Containing by weight of sucrose 50 % or more (including invert sugar expressed as sucrose)	0 % + 31,4 EUR/100 kg
1905 30	— Sweet biscuits; waffles and wafers:	
	— — Completely or partially coated or covered with chocolate or other preparations containing cocoa:	

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
1905 30 11	--- In immediate packings of a net content not exceeding 85 g	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
1905 30 19	--- Other	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
	-- Other:	
	--- Sweet biscuits:	
1905 30 30	---- Containing 8 % or more by weight of milk fats	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
	---- Other:	
1905 30 51	----- Sandwich biscuits	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
1905 30 59	----- Other	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
	--- Waffles and wafers:	
1905 30 91	---- Salted, whether or not filled	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
1905 30 99	---- Other	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
1905 40	- Rusks, toasted bread and similar toasted products:	
1905 40 10	-- Rusks	0 % + EAR
1905 40 90	-- Other	0 % + EAR
1905 90	- Other:	
1905 90 10	-- Matzos	0 % + 15,9 EUR/100 kg
1905 90 20	-- Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	0 % + 60,5 EUR/100 kg
	-- Other:	
1905 90 30	--- Bread, not containing added honey, eggs, cheese or fruit, and containing by weight in the dry matter state not more than 5 % of sugars and not more than 5 % of fat	0 % + EAR
1905 90 40	--- Waffles and wafers with a water content exceeding 10 % by weight	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
1905 90 45	--- Biscuits	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
1905 90 55	--- Extruded or expanded products, savoury or salted	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
	--- Other:	
1905 90 60	---- With added sweetening matter	0 % + EAR MAX 24,2 % + AD S/ZR
1905 90 90	---- Other	0 % + EAR MAX 20,7 % + AD F/MR
2001	Vegetables, fruits, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
2001 90	- Other:	
2001 90 30	-- Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	0 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
2001 90 40	-- Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch	0 % + 3,8 EUR/100 kg net eda
2001 90 60	-- Palm hearts	10 %



CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading No 2006:	
2004 10	– Potatoes:	
	– – Other:	
2004 10 91	– – – In the form of flour, meal or flakes	0 % + EAR
2004 90	– Other vegetables and mixtures of vegetables:	
2004 90 10	– – Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	5,1 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading No 2006:	
2005 20	– Potatoes:	
2005 20 10	– – In the form of flour, meal or flakes	0 % + EAR
2005 80 00	– Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	0 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
ex 2005 90 80	Preparations based on flour of leguminous vegetables in the form of sun-dried discs or dough, known as <i>papad</i>	0 %
2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
	– Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together:	
2008 11	– – Groundnuts	
2008 11 10	– – – Peanut butter	5,2 %
	– Other, including mixtures other than those of subheading 2008 19:	
2008 91 00	– – Palm hearts	3,5 %
2008 99	– – Other	
	– – – Not containing added spirit:	
	– – – – Not containing added sugar:	
2008 99 85	– – – – – Maize (corn), other than sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	0 % + 9,4 EUR/100 kg net eda
2008 99 91	– – – – – Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5 % or more by weight of starch	0 % + 3,8 EUR/100 kg net eda
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:	
	– Extracts, essences and concentrates of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:	
2101 11	– – Extracts; essences or concentrates	3,2 %
2101 12	– – Preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:	
2101 12 92	– – – Preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates of coffee	4,9 %
2101 12 98	– – – Other	0 % + EAR
2101 20	– Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté:	
2101 20 20	– – Extracts, essences or concentrates:	2,2 %
	– – Preparations	

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
2101 20 92	--- With a basis of extracts, essences or concentrates of tea or maté	0 %
2101 20 98	--- Other	0 % + EAR
2101 30	- Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof:	
	-- Roasted chicory and other roasted coffee substitutes:	
2101 30 11	--- Roasted chicory	4,9 %
2101 30 19	--- Other	0 % + 12,7 EUR/100 kg
	-- Extracts, essences and concentrates of roasted chicory and other roasted coffee substitutes:	
2101 30 91	--- Of roasted chicory	5,5 %
2101 30 99	--- Other	0 % + 22,7 EUR/100 kg
2102	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No 3002); prepared baking powders:	
2102 10	- Active yeasts:	
2102 10 10	-- Culture yeast	4,7 %
	-- Baker's yeast:	
2102 10 31	--- Dried	0 %
2102 10 39	--- Other	0 %
2102 10 90	-- Other	3,8 %
2102 20	- Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead:	
	-- Inactive yeasts:	
2102 20 11	--- In tablet, cube or similar form, or in immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	1,9 %
2102 20 19	--- Other	2,6 %
2102 30 00	- Prepared baking powders	1,9 %
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 10 00	- Soya sauce	2,8 %
2103 20 00	- Tomato ketchup and other tomato sauces	3,8 %
2103 30	- Mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 30 90	-- Prepared mustard	4,2 %
2103 90	- Other:	
2103 90 90	-- Other	3,2 %
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations:	
2104 10	- Soups and broths and preparation therefor:	
2104 10 10	-- Dried	4,5 %
2104 10 90	-- Other	4,5 %
2104 20 00	- Homogenised composite food preparations	5,5 %

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa:	
2105 00 10	– Containing no milk fats or containing less than 3 % by weight of such fats	0 % + 20,2 EUR/100 kg MAX 19,4 % + 9,4 EUR/100 kg
	– Containing by weight of milk fats:	
2105 00 91	– – 3 % or more but less than 7 %	0 % + 38,5 EUR/100 kg MAX 18,1 % + 7 EUR/100 kg
2105 00 99	– – 7 % or more	0 % + 54 EUR/100 kg MAX 17,8 % + 6,9 EUR/100 kg
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
2106 10	– Protein concentrates and textured protein substances:	
2106 10 20	– – Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	5,2 %
2106 10 80	– – Other	0 % + EAR
2106 90	– Other:	
2106 90 10	– – Cheese fondues <sup>(3)</sup>	35 EUR/100 kg
2106 90 20	– – Compound alcoholic preparations, other than those based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages	17,3 % MIN 1 EUR/% vol/hl
	– – Other:	
2106 90 92	– – – Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	12,8 %
2106 90 98	– – – Other	0 % + EAR
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009:	
2202 10 00	– Waters including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	1,9 %
2202 90	– Other:	
2202 90 10	– – Not containing products of heading Nos 0401 to 0404 or fat obtained from products of heading Nos 0401 to 0404	3,8 %
	– – Other, containing by weight of fat obtained from the products of heading Nos 0401 to 0404:	
2202 90 91	– – – Less than 0,2 %	0 % + 13,7 EUR/100 kg
2202 90 95	– – – 0,2 % or more but less than 2 %	0 % + 12,1 EUR/100 kg
2202 90 99	– – – 2 % or more	0 % + 21,2 EUR/100 kg
2203 00	Beer made from malt	1,8 %
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances:	
2205 10	– In containers holding 2 litres or less:	
2205 10 10	– – Of an actual alcoholic strength by volume of 18 % vol or less	5,1 EUR/hl
2205 10 90	– – Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol	0 %
2205 90	– Other:	
2205 90 10	– – Of an actual alcoholic strength by volume of 18 % vol or less	3,2 EUR/hl
2205 90 90	– – Of an actual alcoholic strength by volume of 18 % vol or less	0 %

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength:	
2207 10 00	– Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher	19,2 EUR/hl
2207 20 00	– Ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	10,2 EUR/hl
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages:	
2208 40	– Rum and taffia:	
	– – In containers holding 2 litres or less:	
2208 40 11	– – – Rum with a content of volatile substances other than ethyl and methyl alcohol equal to or exceeding 225 grams per hectolitre of pure alcohol (with a 10 % tolerance)	0,6 EUR/% vol/hl + 3,2 EUR/hl
	– – – Other:	
2208 40 31	– – – – Of a value exceeding EUR 7,9 per litre of pure alcohol	0,6 EUR/% vol/hl + 3,2 EUR/hl
2208 40 39	– – – – Other	0,6 EUR/% vol/hl + 3,2 EUR/hl
	– – In containers holding more than 2 litres:	
2208 40 51	– – – Rum with a content of volatile substances other than ethyl and methyl alcohol equal to or exceeding 225 grams per hectolitre of pure alcohol (with a 10 % tolerance)	0,6 EUR/% vol/hl
	– – – Other:	
2208 40 91	– – – Of a value exceeding EUR 2 per litre of pure alcohol	0,6 EUR/% vol/hl
2208 40 99	– – – Other	0,6 EUR/% vol/hl
2208 90	– Other:	
	– – Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % volume, in containers holding:	
2208 90 91	– – – 2 litres or less	1 EUR/% vol/hl + 6,4 EUR/hl
2208 90 99	– – – More than 2 litres	1 EUR/% vol/hl
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes:	
2402 10 00	– Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco	26 %
2402 20	– Cigarettes containing tobacco:	
2402 20 10	– – Containing cloves	10 %
2402 20 90	– – Other	57,6 %
2402 90 00	– Other	57,6 %
2403	Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes; 'homogenised' or 'reconstituted' tobacco; tobacco extracts and essences:	
2403 10	– Smoking tobacco, whether or not containing tobacco substitutes in any proportion:	
2403 10 10	– – In immediate packings of a net content not exceeding 500 g	74,9 %
2403 10 90	– – Other	74,9 %
	– Other	

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
2403 91 00	-- 'Homogenised' or 'reconstituted' tobacco	16,6 %
2403 99	-- Other:	
2403 99 10	--- Chewing tobacco and snuff	41,6 %
2403 99 90	--- Other	16,6 %
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
	- Other polyhydric alcohols:	
2905 43 00	-- Mannitol	0 % + 125,8 EUR/100 kg
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):	0 % + 125,8 EUR/100 kg
	--- In aqueous solution:	
2905 44 11	---- Containing 2 % or less by weight of D-mannitol, calculated on the D-glucitol content	0 % + 16,1 EUR/100 kg
2905 44 19	---- Other	0 % + 37,8 EUR/100 kg
	--- Other	
2905 44 91	---- Containing 2 % or less by weight of D-mannitol, calculated on the D-glucitol content	0 % + 23 EUR/100 kg
2905 44 99	---- Other	0 % + 53,7 EUR/100 kg
2905 45 00	-- Glycerol	0 %
3301	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils:	
3301 90	- Other:	
	-- Extracted oleoresins:	
3301 90 21	--- Of liquorice and hops	0 %
3302	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used as a raw materials in industry; other preparations based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages:	
3302 10	- Of a kind used in the food or drink industries	
	-- Of the type used in the drink industries:	
	--- Preparations containing all flavouring agents characterising a beverage:	
3302 10 10	---- Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 0,5 %	0 %
	---- Other:	
3302 10 21	----- Containing no milkfats, sucrose, isoglucose, glucose, or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milkfat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	12,8 %
3302 10 29	----- Other	0 % + EAR

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
3501	Casein, caseinates and other casein derivates; casein glues:	
3501 10	– Casein:	0 %
3501 10 50	– – For industrial uses other than the manufacture of foodstuffs or fodder	0 %
3501 10 90	– – Other	0 %
3501 90	– Other:	0 %
3501 90 90	– – Other	0 %
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
3505 10	– Dextrins and other modified starches:	
3505 10 10	– – Dextrins	0 % + 17,7 EUR/100 kg
	– – Other modified starches:	
3505 10 90	– – – Other	0 % + 17,7 EUR/100 kg
3505 20	– Glues:	
3505 20 10	– – Containing, by weight, less than 25 % of starches or dextrins or other modified starches	0 % + 4,5 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3505 20 30	– – Containing, by weight, 25 % or more but less than 55 % of starches or dextrins or other modified starches	0 % + 8,9 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3505 20 50	– – Containing, by weight, 55 % or more but less than 80 % of starches or dextrins or other modified starches	0 % + 14,2 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3505 20 90	– – Containing by weight 80 % or more of starches or dextrins or other modified starches	0 % + 17,7 EUR/100 kg MAX 11,5 %
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included:	
3809 10	– – With a basis of amylaceous substances:	
3809 10 10	– – Containing by weight of such substances less than 55 %	0 % + 8,9 EUR/100 kg MAX 12,8 %
3809 10 30	– – Containing by weight of such substances 55 % or more but less than 70 %:	0 % + 12,4 EUR/100 kg MAX 12,8 %
3809 10 50	– – Containing by weight of such substances 70 % or more but less than 83 %	0 % + 15,1 EUR/100 kg MAX 12,8 %
3809 10 90	– – Containing by weight of such substances 83 % or more	0 % + 17,7 EUR/100 kg MAX 12,8 %
3823	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols	
3824	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:	

CN Code	Description	Duty applicable on 31.12.2000
(1)	(2)	(3)
3824 60	– Sorbitol other than that of subheading 2905 44: – – in aqueous solution:	
3824 60 11	– – Containing 2 % or less by weight of D-mannitol, calculated on the D-glucitol content	0 % + 16,1 EUR/100 kg
3824 60 19	– – – Other	0 % + 37,8 EUR/100 kg
	– – Other	
3824 60 91	– – – Containing 2 % or less by weight of D-mannitol, calculated on the D-glucitol content	0 % + 23 EUR/100 kg
3824 60 99	– – – Other	0 % + 53,7 EUR/100 kg

(<sup>1</sup>) The final rate of preferential duty, calculated according to this note, shall be rounded down to the first decimal place, except for duties expressed as 'EAR', 'AD S/ZR' and 'AD F/MR' in this table, which shall be rounded down to the second decimal place.

(<sup>2</sup>) From the entry into force of this Decision, the duty shall be 0 %.

(<sup>3</sup>) Eligibility to benefit from this preference is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions.

Table 3

**Basic amounts taken into consideration in calculating the reduced agricultural components (EAR) and additional duties applicable on importation into the Community of goods listed in Table 2**

Basic product	MFN rate on 1.7.2000 (EUR/100 kg)
(1)	(2)
Common wheat	9,504
Durum wheat	14,752
Rye	9,261
Barley	9,261
Maize	9,395
Long-grain husked rice	26,432
Skimmed-milk powder	118,800
Whole-milk powder	130,432
Butter	189,562
White sugar	41,928



## ANNEX II

Table 1

**List of goods originating in the Community for which Bulgaria applies preferential treatment within quantitative limits**

*Note:* The duties applicable upon import of goods exceeding these quantitative limits are those set out in Table 2.

CN Code	Description	Annual quota (1 000 kg) 2002	Annual increase (1 000 kg) from 2003 on	Rate of duty applicable within the quota (%)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1516 20 91	Vegetable fats and oils and their fractions	1 426	119	Exemption
1702 50 00 1702 90 10	Chemically pure fructose Chemically pure maltose	40	—	Exemption
1704 90	Other sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	320	—	20
1806 10	Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter	220	20	Exemption
2004 10 91	Potatoes in the form of flour, meal or flakes	300	—	20
2005 20 10	Potatoes in the form of flour, meal or flakes	150	—	20
2202 10	Waters including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	3 840	320	Exemption
ex 2208 60	Vodka, in containers holding not more than 2 litres	1 380 hl	—	Exemption

Table 2

**Duties applicable to goods originating in the Community upon import into Bulgaria**

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10	– Yoghurt:	
	– – Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10 51 to 0403 10 59	– – – In powder, granules or other solid forms	32
0403 10 91 to 0403 10 99	– – – Other	40 (*)
0403 90	– Other:	
	– – Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 90 71 to 0403 90 79	– – – In powder, granules or other solid forms	32
0403 90 91 to 0403 90 99	– – – Other	40 (*)
0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:	
0405 20	– Dairy spreads:	
0405 20 10	– – Of a fat content, by weight, of 39 % or more but less than 60 %	8
0405 20 30	– – Of a fat content, by weight, of 60 % or more but not exceeding 75 %	8
0505	Skins and other parts of birds, with their feathers or down, feathers and parts of feathers (whether or not with trimmed edges) and down, not further worked than cleaned, disinfected or treated for preservation; powder and waste of feathers or parts of feathers	0
0506	Bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinised; powder and waste of these products	0
0507	Ivory, tortoiseshell, whalebone and whalebone hair, horns, antlers, hooves, nails, claws and beaks, unworked or simply prepared but not cut to shape; powder and waste of these products:	0
0508 00 00	Coral and similar materials, unworked or simply prepared but not otherwise worked; shells of molluscs, crustaceans or echinoderms and cuttle-bone, unworked or simply prepared but not cut to shape, powder and waste thereof	0
0509 00	Natural sponges of animal origin	0

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
0510 00 00	Ambergris, castoreum, civet and musk; cantharides; bile, whether or not dried; glands and other animal products used in the preparation of pharmaceutical products, fresh chilled, frozen or otherwise provisionally preserved	0
0710	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen:	
0710 40 00	– Sweet corn	24
0711	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption:	
0711 90	– Other vegetables; mixtures of vegetables:	
	– – Vegetables:	
0711 90 30	– – – Sweet corn	30
0903 00 00	Maté	0
1212	Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products (including unroasted chicory roots of the variety <i>Cichorium intybus sativum</i> ) of a kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included:	
1212 20 00	– Seaweeds and other algae	0
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:	
	– Vegetable saps and extracts:	
1302 12 00	– – Of liquorice	0
1302 13 00	– – Of hops	0
1302 20	– Pectic substances, pectinates and pectates:	
1302 20 10	– – Dry	0
1302 20 90	– – Other	3
	– Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products:	
1302 31 00	– – Agar-agar	0
1302 32	– – Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans, locust bean seeds or sugar seeds:	
1302 32 10	– – – Of locust beans or locust bean seeds	0
1401	Vegetable materials of a kind used primarily for plaiting (for example, bamboos, rattans, reeds, rushes, osier, raffia, cleaned, bleached or dyed cereal straw, and lime bark)	0
1402	Vegetable materials of a kind used primarily as stuffing or as padding (for example, kapok, vegetable hair and eel-grass), whether or not put up as a layer with or without supporting material	0
1403	Vegetable materials of a kind used primarily in brooms or in brushes (for example, broomcorn piassava, couch-grass and istle), whether or not in hanks or bundles	0

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
1404	Vegetable products not elsewhere specified or included:	
1404 10 00	– Raw vegetable materials of a kind used primarily in dyeing or tanning	0
1404 20 00	– Cotton linters	0
1404 90 00	– Other	0
1505	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin):	
1505 10 00	– Wool grease, crude	8
1505 90 00	– Other	0
1506 00 00	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified	15
1515	Other fixed vegetable fats and oils (including jojoba oil) and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified:	
1515 60 00	– Jojoba oil and its fractions	8
1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared:	
1516 20	– Vegetable fats and oils and their fractions:	
1516 20 10	– – Hydrogenated castor oil, so called 'opalwax'	0
1516 20 91	– – Other	13
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No 1516:	
1517 90	– Other:	
1517 90 10	– – Containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats	22,5 (*)
1517 90 93	– – – Edible mixtures or preparations of a kind used as mould release preparations	20 (*)
1518 00	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No 1516; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, not elsewhere specified or included:	
1518 00 10	– Linosyn	8
1518 00 91	– Other:	
1518 00 91	– – Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading No 1516	5
1518 00 95	– – – Inedible mixtures or preparations of animal or of animal and vegetable fats and oils and their fractions	8
1518 00 99	– – – Other	5

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
1520 00 00	Glycerol, crude; glycerol waters and glycerol lyes	5
1521	Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured:	
1521 10 00	– Vegetable waxes	8
1521 90	– Other	8
1522 00	Degras; residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes:	
1522 00 10	– Degras	22,5
1702	Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:	
1702 50 00	– Chemically pure fructose	10
1702 90	– Other, including invert sugar:	
1702 90 10	– – Chemically pure maltose	25
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa:	
1704 10	– Chewing gum, whether or not sugar-coated:	
1704 10 11 to 1704 10 19	– – Containing less than 60 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	8
1704 10 91 to 1704 10 99	– – Containing 60 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)	8
1704 90	– Other	35 <sup>(1)</sup>
1803	Cocoa paste, whether or not defatted	0
1804 00 00	Cocoa butter, fat and oil	0
1805 00 00	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	0
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa:	
1806 10	– Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter	35
1806 20	– Other preparations in block, slabs or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg	25
	– Other, in blocks, slabs or bars:	
1806 31 00	– – Filled	25
1806 32	– – Not filled	25
1806 90	– Other	25 <sup>(2)</sup>

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included:	
1901 20 00	– Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading No 1905	35
1901 90	– Other:	
1901 90 11 to 1901 90 19	– – Malt extract	30
1901 90 91 to 1901 90 99	– – Other	8
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared:	
	– Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared:	
1902 11 00	– – Containing eggs	35
1902 19	– – Other	25
1902 20	– Stuffed pasta whether or not cooked or otherwise prepared:	
1902 20 91 to 1902 20 99	– – Other	35
1902 30	– Other pasta	35
1902 40	– Couscous	35
1903 00 00	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	5
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, cornflakes); cereals (other than maize (corn)), in grain form, or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included:	
1904 10	– Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products	22,5
1904 20	– Prepared foods obtained from unroasted cereal flakes or from mixtures of unroasted cereal flakes and roasted cereal flakes or swelled cereals	25
1904 90	– Other	25
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
1905 10 00	– Crispbread	12
1905 20	– Gingerbread and the like	32
1905 30	– Sweet biscuits; waffles and wafers	25 <sup>(2)</sup>
1905 40	– Rusks, toasted bread and similar toasted products	32

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
1905 90	– Other:	
1905 90 10	– – Matzos	22,5
1905 90 20	– – Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	22,5
1905 90 30 to 1905 90 90	– – Other	25
2001	Vegetables, fruits, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
2001 90	– Other:	
2001 90 30	– – Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	18
2001 90 40	– – Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch	5
2001 90 60	– – Palm hearts	5
2004	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading No 2006:	
2004 10	– Potatoes:	
	– – Other	
2004 10 91	– – – In the form of flour, meal or flakes	36
2004 90	– Other vegetables and mixtures of vegetables:	
2004 90 10	– – Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	18
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading No 2006:	
2005 20	– Potatoes:	
2005 20 10	– – In the form of flour, meal or flakes	36
2005 80 00	– Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	12
2008	Fruits, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included:	
	– Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together:	
2008 11	– – Groundnuts:	
2008 11 10	– – – Peanut butter	25
	– Other, including mixtures other than those of subheading 2008 19:	
2008 91 00	– – Palm hearts	0
2008 99	– – Other:	
	– – – Not containing added spirit:	
	– – – – Not containing added sugar:	
2008 99 85	– – – – – Maize (corn), other than sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	30
2008 99 91	– – – – – Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants, containing 5 % or more by weight of starch	18

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof:	
	– Extracts, essences and concentrates of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee:	
2101 11	– – Extracts; essences or concentrates	3
2101 12	– – Preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee	3
2101 20	– Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences and concentrates or with a basis of tea or maté	25
2101 30	– Roasted chicory and other roasted coffee substitutes and extracts, essences and concentrates thereof	25
2102	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading No 3002); prepared baking powders:	
2102 10	– Active yeasts:	
2102 10 10	– – Culture yeast	60
	– – Baker's yeast:	
2102 10 31	– – – Dried	18
2102 10 39	– – – Other	20
2102 10 90	– – Other	22,5
2102 20	– Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead:	8
2102 30 00	– Prepared baking powders	8
2103	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 10 00	– Soya sauce	20
2103 20 00	– Tomato ketchup and other tomato sauces	25
2103 30	– Mustard flour and meal and prepared mustard:	
2103 30 10	– – Mustard flour	25
2103 30 90	– – Prepared mustard	27
2103 90	– Other:	
2103 90 10	– – Mango chutney, liquid	0
2103 90 30	– – Aromatic bitters of an alcoholic strength by volume of 44,2 to 49,2 % vol containing from 1,5 to 6 % by weight of gentian, spices and various ingredients and from 4 to 10 % of sugar, in containers holding 0,5 litre or less	8
2103 90 90	– – Other	8
2104	Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations	35
2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	29
2106	Food preparations not elsewhere specified or included:	
2106 10	– Protein concentrates and textured protein substances	8
2106 90	– Other:	



CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
2106 90 10	-- Cheese fondues	3
2106 90 20	-- Compound alcoholic preparations, other than those based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages	40
	-- Other:	
2106 90 92	--- Containing no milk fats, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milk fat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch:	3
2106 90 98	--- Other	3
2201	Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow:	
2201 10	-- Mineral waters and aerated waters:	
2201 10 11 to 2201 10 19	-- Natural mineral waters	22,5
	-- Other:	
ex 2201 10 90	--- Not carbonated	36
ex 2201 10 90	--- Other	22,5
2201 90 00	-- Other	3
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009:	
2202 10 00	-- Waters including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured	36
2202 90	-- Other	15
2203 00	Beer made from malt	29 min 8,14 EUR/hl
2205	Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances:	
2205 10	-- In containers holding 2 litres or less	22,5
2205 90	-- Other	1,6 EUR/% vol/hl + 7,9 EUR/hl (***)
2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength:	
2207 10 00	-- Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher	24 EUR/hl
2207 20 00	-- Ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	13 EUR/hl
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages:	
2208 70	-- Liqueurs and cordials:	
2208 70 10	-- In containers holding 2 litres or less	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
2208 70 90	-- In containers holding more than 2 litres	40 % min 0,75 EUR/% vol/hl + 4,5 EUR/hl (***)

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
2208 90	– Other:	
	– – Arrack, in containers holding:	
2208 90 11	– – – 2 litres or less	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
2208 90 19	– – – More than 2 litres	40 % min 0,75 EUR/% vol/hl + 4,5 EUR/hl (***)
	– – Plum, pear or cherry spirit (excluding liqueurs), in containers holding:	
2208 90 33	– – – 2 litres or less:	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
2208 90 38	– – – More than 2 litres:	40 % min 0,75 EUR/% vol/hl + 4,5 EUR/hl (***)
	– – Other spirits and other spirituous beverages, in containers holding:	
	– – – 2 litres or less:	
2208 90 41	– – – – Ouzo	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
	– – – – Other:	
	– – – – – Spirits (excluding liqueurs):	
	– – – – – – Distilled from fruit:	
2208 90 45	– – – – – – – Calvados	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
2208 90 48	– – – – – – – Other	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
	– – – – – – – Other:	
2208 90 52	– – – – – – – – Corn	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
2208 90 57	– – – – – – – – Other	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
2208 90 69	– – – – – Other spirituous beverages	36 % min 0,68 EUR/% vol/hl + 4,05 EUR/hl (***)
	– – – More than 2 litres:	
	– – – – Spirits (excluding liqueurs):	
2208 90 71	– – – – – Distilled from fruit	40 % min 0,75 EUR/% vol/hl + 4,5 EUR/hl (***)
2208 90 74	– – – – – Other	40 % min 0,75 EUR/% vol/hl + 4,5 EUR/hl (***)
2208 90 78	– – – Other spirituous beverages	40 % min 0,75 EUR/% vol/hl + 4,5 EUR/hl (***)
	– – Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % volume, in containers holding:	
2208 90 91	– – – 2 litres or less	40 % min 0,75 EUR/% vol/hl + 4,5 EUR/hl (***)
2208 90 99	– – – More than 2 litres	40 % min 0,75 EUR/% vol/hl + 4,5 EUR/hl (***)

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes:	
2402 10 00	– Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco	36 (*)
2402 20	– Cigarettes containing tobacco	50 % min 9,6 EUR/1 000 p (**)
2402 90 00	– Other	50 % min 9,6 EUR/1 000 p (**)
2403	Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes; 'homogenised' or 'reconstituted' tobacco; tobacco extracts and essences:	
2403 10	– Smoking tobacco, whether or not containing tobacco substitutes in any proportion	40
	– Other	
2403 91 00	– – 'Homogenised' or 'reconstituted' tobacco	3
2403 99	– – Other	3
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:	
	– Other polyhydric alcohols:	
2905 45 00	– – Glycerol	3
3301	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils:	
3301 90	– Other:	
	– – Extracted oleoresins:	
3301 90 21	– – – Of liquorice and hops	0
3301 90 30	– – – Other	0
3302	Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used as a raw materials in industry; other preparations based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages:	
3302 10	– Of a kind used in the food or drink industries	
	– – Of the type used in the drink industries:	
	– – – Preparations containing all flavouring agents characterising a beverage:	
3302 10 10	– – – – Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 0,5 %	40 % min 0,33 EUR/% vol/hl + 2,1 EUR/hl
	– – – – Other:	
3302 10 21	– – – – – Containing no milkfats, sucrose, isoglucose, glucose, or starch or containing, by weight, less than 1,5 % milkfat, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch	3
3302 10 29	– – – – – Other	3

CN Code	Description	Rate of duty (%)
(1)	(2)	(3)
3501	Casein, caseinates and other casein derivates; casein glues:	
3501 10	– Casein	0
3501 90	– Other:	
3501 90 90	– – Other	3
3505	Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
3505 10	– Dextrins and other modified starches:	
3505 10 10	– – Dextrins	0
	– – Other modified starches:	
3505 10 90	– – – Other	0
3505 20	– Glues	0
3823	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols	0
3824	Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:	
3824 60	– Sorbitol other than that of subheading 2905 44	0

(\*) Bulgaria may increase the rate of duty to max 52 %.

(\*\*) Bulgaria may increase the rate of duty to max 52 % min 10 EUR / 1 000 pce.

(\*\*\*) Duties and minimum must not exceed the duties applicable at the entry into force of the Europe Agreement.

(<sup>1</sup>) 31,5 from 1.1.2003 onwards.

(<sup>2</sup>) 22,5 from 1.1.2003 onwards.

**DECISION No 4/2002 OF THE ASSOCIATION COUNCIL, ASSOCIATION BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITIES AND THEIR MEMBER STATES, OF THE ONE PART, AND THE REPUBLIC OF HUNGARY, OF THE OTHER PART,**

**of 9 October 2002**

**bringing into operation the Annex on good laboratory practice of the Protocol to the Europe Agreement on conformity assessment and acceptance of industrial products**

(2003/50/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Hungary, of the other part <sup>(1)</sup>,

Having regard to the Protocol to the Europe Agreement on conformity assessment and acceptance of industrial products <sup>(2)</sup>, and in particular to section IV of the Annex on good laboratory practice for medicinal products for human use thereto,

Whereas:

- (1) The entry into operation of the sectoral Annex on mutual recognition of results of conformity assessment in the field of good laboratory practice (GLP) for medicinal products for human use is conditional on a decision of the Association Council in the light of the mutual joint visits to Hungary according to the OECD pilot project on examination of national GLP compliance monitoring programmes.

- (2) Such visits have taken place in a satisfactory way and the conditions are therefore in place for the entry into operation of the sectoral Annex,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Sole Article*

The Annex on mutual recognition of results of conformity assessment in the field of good laboratory practice for medicinal products for human use to the Protocol to the Europe Agreement on conformity assessment and acceptance of industrial products shall enter into operation on the first day of the second month following the adoption of this Decision.

Done at Brussels, 9 October 2002.

*For the Association Council*

*The President*

P. S. MØLLER

---

<sup>(1)</sup> OJ L 347, 31.12.1993, p. 2.

<sup>(2)</sup> OJ L 135, 17.5.2001, p. 37.

# COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 22 January 2003

**granting France a derogation to bring its national statistical system into conformity with Regulation (EC) No 1221/2002 of the European Parliament and of the Council**

(notified under document number C(2003) 290)

(Only the French text is authentic)

(2003/51/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 1221/2002 of the European Parliament and of the Council of 10 June 2002 on quarterly non-financial accounts for general government <sup>(1)</sup>, and in particular Article 5(2) and Article 6(2) thereof,

Having regard to the request submitted by France on 24 September 2002,

Whereas:

(1) Council Regulation (EC) No 2223/96 of 25 June 1996 on the European system of national and regional accounts in the Community <sup>(2)</sup> (ESA 95), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1889/2002 <sup>(3)</sup>, contains the reference framework of common standards, definitions, classifications and accounting rules for drawing up the accounts of the Member States for the statistical requirements of the Community, in order to obtain comparable results between Member States.

(2) The objective of Regulation (EC) No 1221/2002 is to establish simplified quarterly non-financial accounts, whose contents are defined on the basis of a list of ESA 95 categories, for the general government sector.

(3) Article 5(2) of Regulation (EC) No 1221/2002 provides that, in so far as national statistical systems require major adaptations, the Commission may grant a derogation, not exceeding one year, concerning the date of the first transmission of quarterly data from the first quarter of 2002 onwards.

(4) In addition, Article 6(2) of Regulation (EC) No 1221/2002 provides that, in so far as national statistical systems require major adaptations, with regard to the transmission of backdata, the Commission may grant a derogation, not exceeding one year, concerning the date of the first transmission of quarterly data from the first quarter of 1999 onwards.

(5) In a letter dated 24 September 2002, the French authorities asked to be granted a one-year derogation to bring their national statistical system into conformity with the requirements of Regulation (EC) No 1221/2002.

(6) The French authorities base their request on the fact that, for the moment, the French statistical system is not capable of producing reasonably reliable data in this area. However, they have stated that they are in the process of carrying out major work and putting into place working structures which will enable them to submit satisfactory data in one year's time.

(7) The request by France should therefore be granted until 30 June 2003,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Pursuant to Article 5(2) and Article 6(2) of Regulation (EC) No 1221/2002, France is granted a derogation until 30 June 2003 at the latest to bring its national statistical system into conformity with the said Regulation.

<sup>(1)</sup> OJ L 179, 9.7.2002, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 310, 30.11.1996, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 286, 24.10.2002, p. 11.

*Article 2*

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 22 January 2003.

*For the Commission*  
Pedro SOLBES MIRA  
*Member of the Commission*

---

## COMMISSION DECISION

of 22 January 2003

**granting Spain a derogation to bring its national statistical system into conformity with Regulation (EC) No 1221/2002 of the European Parliament and of the Council***(notified under document number C(2003) 292)***(Only the Spanish text is authentic)**

(2003/52/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 1221/2002 of the European Parliament and of the Council of 10 June 2002 on quarterly non-financial accounts for general government <sup>(1)</sup>, and in particular Article 5(2) and Article 6(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EC) No 2223/96 of 25 June 1996 on the European system of national and regional accounts in the Community <sup>(2)</sup> (ESA 95), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1889/2002 <sup>(3)</sup>, contains the reference framework of common standards, definitions, classifications and accounting rules for drawing up the accounts of the Member States for the statistical requirements of the Community, in order to obtain comparable results between Member States.
- (2) The objective of Regulation (EC) No 1221/2002 is to establish simplified quarterly non-financial accounts, whose contents are defined by reference to the list of ESA 95 categories, for the general government sector.
- (3) Article 5(2) of Regulation (EC) No 1221/2002 provides that, in so far as national statistical systems require major adaptations, the Commission may grant a derogation, not exceeding one year, concerning the date of the first transmission of quarterly data from the first quarter of 2002 onwards.
- (4) In addition, Article 6(2) of Regulation (EC) No 1221/2002, in so far as national statistical systems require major adaptations, provides that, with regard to the transmission of backdata, the Commission may grant a derogation, not exceeding one year, concerning the date of the first transmission of quarterly data from the first quarter of 1999 onwards.

- (5) In a letter dated 24 July 2002, the Spanish authorities asked to be granted a one-year derogation to bring their national statistical system into conformity with the requirements of Regulation (EC) No 1221/2002.
- (6) The Spanish authorities base their request on the need to adapt the system for drawing up quarterly national accounts to the changes ensuing from the new legal framework for the financing of the Autonomous Communities, the Royal Decrees on the transfer of powers to the Autonomous Communities, and the adaptation of the General Accounting Plan to the local authorities, all of which impact the budget information systems used to draw up the non-financial accounts for general government.
- (7) The request by Spain should therefore be granted until 30 June 2003,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

Pursuant to Article 5(2) and Article 6(2) of Regulation (EC) No 1221/2002, Spain is granted a derogation until 30 June 2003 at the latest in order to bring its national statistical system into conformity with the said Regulation.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Kingdom of Spain.

Done at Brussels, 22 January 2003.

*For the Commission*

Pedro SOLBES MIRA

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 179, 9.7.2002, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 310, 30.11.1996, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 286, 24.10.2002, p. 11.



**CORRIGENDA****Corrigendum to Council Directive 2002/92/EC of 3 December 2002 amending Directive 77/388/EEC to extend the facility allowing Member States to apply reduced rates of VAT to certain labour-intensive services**

*(Official Journal of the European Communities L 331 of 7 December 2002)*

In the contents on the cover and in the title on page 27:

*for:* 'Council Directive 2002/92/EC ...',

*read:* 'Council Directive 2002/93/EC ...'.

---